

SZARVAS ÉS VIDÉKE

TARSADALMI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

<p>Szerkesztőség: Kényes utca 175. szám, hova a lap szellemi részét illető közlemények küldendők. — Kéziratok vissza nem adatnak. BÉRMENTETLEN LEVELEK EL NEM FOGALDTATNAK.</p>	<p>Előfizetési árak: Egész évre 4 ft. — Félévre 2 ft. Negyedévre 1 ft. — Egyes szám . . . 8 kr. MEGJELEN HETENKINT EGYSZER, VASÁRNAP.</p>	<p>Kiadóhivatal: Belicey-utca 11. szám, (saját ház), hova az előfizetés pénzek intézendők. — Hirdetéseket jutányos áron elfogad BÉLYEGDIJ MINDEN HIRDETÉSÉRT 30 KRAJCÁR.</p>
--	--	---

Előfizetési felhívás.

A „Szarvas és Vidéke” kiadóhivatala azon célból indult ki, hogy minél többen szerezhessék meg e lapot, ennek árát öt forintból négy forintra szállította le.

Lapunk az újévről VI-ik évfolyamába lépett. Ez alkalommal új előfizetést nyitunk s felkérjük mindazokat, kiknek előfizetése lejárt, hogy azt mielőbb megújítani sziveskedjenek, hogy a lap szétküldésében fenakadás ne történjék.

Azon t. előfizetőinket, pedig, kik előfizetési pénzzel hátralékban vannak, hátralékaik beküldésére s előfizetéseik szíves megújítására kérjük.

Tisztelettel:

A „SZARVAS ÉS VIDÉKE

KIADÓHIVATALA.

A „SZARVAS ÉS VIDÉKE” előfizetési ára:

Egész évre 4 ft.
Fél évre 2 ft.
Negyed évre 1 ft.

A kiadóhivatal

Városunk és a névmagyarosítások.

Az országban több helyen és körben mozgalmat indítottak meg az iránt, hogy az ezredéves ünnepéig az idegen nevek megmagyarosítsák neveiket.

Sokak előtt jelentéktelennek látszik ez a dolog, mi azonban felismerjük annak fontosságát.

Az igaz, hogy nem a név teszi az embert. Láttunk már mi sok olyan embert, a ki büszkén hivatkozhatott volna ázsiai eredetű és magyar nevére, de azért mégis gyűlölte, megtagadta a hazát; viszont számtalan azoknak a száma, a kiknek neve idegen eredetű, de a kik nem csak testtel-lelékekkel szolgálták a magyarosítás ügyét, hanem fenmaradó nagy hálnakra szereztek és szereznek jelenleg is érdemeket.

Mindezek mellett mi mégis helyeseljük, sőt szükségesnek tartjuk azt, hogy az idegen nevek, kivéve azokat, melyeket már a történet olvasott belénk, megmagyarosítsanak.

Szükséges pedig azért, mert kicsiny nemzet vagyunk s kis nemzet csak úgy fokozhatja a fentartására és haladására szükséges erőt, ha minden téren, úgy jellemében, mint szokásaiban,

úgy gondolkozásában, mint külsőségeiben kifejezést ad erős nemzeti érületének.

Arra kell tehát törekednünk, hogy a haza minden magyar polgárában ki legyen fejlesztve az erős nemzeti érület, ennek pedig, ha nem is akadály, de semmiesetre sem volna előmozdítója az, ha teljesen különbözőek volnánk az idegen hangzású nevek iránt.

Hiába mondjuk, hogy a névnek ma már nincs hatása. Van. Van úgy is hatása, hogy a történelmileg szereplő nevek viselőinek hazafiság szempontjából már bizonyos fokú bizalmat előlegezünk s van hatása úgy is, hogy a nemzeti összetartozás érzése sokkal jobban van kifejeződve azok között, a kiknek már neveikben is kifejezve van a nemzeti egység.

Más nemzetek az ilyen — némelyek előtt kicsinyesnek tetsző — dolognak is fontosságot tulajdonítanak, mi azonban ezredéves gyakorlatunk szerint soha nem ügyeltünk az e fajta kérdésekre.

Innen van azután az, hogy míg más országokban kiforgatnák azt a kereskedőt boltjából a ki csupán idegen feliratu cégtáblát akasztana az üzlete elé, nálunk még az ország fővárosában is csak úgy hemzseg a sok német cégtábla a mely a magyarosodni kezdő sváb fiuban jogosan keltheti fel a gondolatot: mégis jócskán vagyunk itt németek.

A SZARVAS ÉS VIDÉKE TÁRCAJA.

Visszanyert menyország.

Itta: SÁGHY MIHÁLY.

A négy tüzesvérű lónak, mintha szárnya nő volna: repül villám sebességgel a könnyű számmal a sikos uton tovább. A kocsis erősen tartja a gyeplőt, hogy szabályozza ez örült gyorsaságot, de Derecskei Feri csak mondja: — Hajts!

A szánban Derecskei Feri ül ifju feleségével gróf Bárdosy Emmával. A csipős hideg szél arcukba veri a hullongó hópelyheket. Az ifju saját takarójába is beburkolja reszkető nejét; ő nem érzi a fagyos hideget, izzad, mint forró Nyár közepén. Az a fehér arc pedig csak türi hallgatagon, hogy gondoskodik róla az ő uti társa, férje az ifju Derecskei.

A távolban fölűnik a Derecskei kastély hó borított tetejével, melyen ezüst színt játszik a bágyadt téli napsugár. Derecskei Feri dacosan nézi az ősi fészket, mely nem sokára új gazdasszonyt kap. Sötét felleg vonul az ifju h. mlókára s szép, férfias arca komoly redőktől barázdált, végre megérkeznek a kastély udvarára. Lesegíti nejét a szánból s fölvezeti a tornácra. Fájón, de háfázott hangon mondja: — Asszonyom! A kastély jobb szárnyát kegyed számára rendeztem be, méltóztassék elfoglalni; én a kastély bal részében la-

kom. Ha szüksége lesz reám, tessék hivatni. Ajánlom magamat!

Szilárd léptekkel távozott. Ott bent levette magát a diványra s az erős, komoly férfi sirt mint egy gyermek. Siratta boldogságát, elvesztett menyországát. Agyában zavarosakká lesznek gondolatai, kezei ökölbe szorulnak s fülében folyton zúg egy kihívó, sértő női hang.

Midőn először volt egyedül az imádott lénnyel, ki már akkor neje volt, s kihez szerelmesen közeledett hogy rózsás ajkáról csókot raboljon, a menyországból magának részt követeljen: akkor, akkor történt hogy arcába dobta a szót az a büszke alak, az ő ilju felesége.

— A komédiának vége, uram, én önnök a neje vagyok, de ebből nem következik, hogy én önt szeresem is. On és atyja céljukat érték: a gróf Bárdosyakkal való rokonság meg van. Ne kívánjon hát többet sőlem.

Mint ábrándult ki ezen szavakra az ifju Derecskei, hogy forgott vele az egész világ gyorsan, végzetlen sebességgel. Azután fölültek a szánra, s eljöttek haza, a Derecskei kastélyba. Most már sirhat tenger könnyeket, de a fájdalmat még sem bírja elűzni lelkéről. Ott van az mélyen, a szíve közepén. Majd fölárad a szívfájdalom s megrepedéssel fenyegeti azt; úgy érzi mintha mindjárt meg kellene semmisülnie. — Oh, milyen édes volna mostan a halál! Talán az a márvány hideg arc megkönnyülné rajta s egy pár könnyet áldozna emlékének.

Majd fölül emlékében eltöltött ifju kora. Éde anyja korán elhalt s atyja kénye-kedve szerint nevelte. Atyjának terjedelmes birtokai lévén, ő is gond nélkül élhetett. Egyszer elvitte atyja gróf Bárdosyék estélyére. Ekkor lett bemutatva Emmának, kit az első látásra megszeretett. Ez időtől kezdve gyakran megjárta Bárdosyék, hol mindig nyájasan fogadták. Atyja látható örömmel telt el, midőn fia gróf Bárdosy Emmát előtte magasztalta. Egy napon magához hívatta atyja s így szólt:

— Fiam! Nagyon szeretném, ha ne sokára meg-nősülnél, azért hát vedd el gróf Bárdosy Emmát; meglásd nem fogsz kossarat kapni.

Az ifju Derecskey arca föllángolt atyja szavaira s hihetetlenül rázta szőke fürtű fejét. Nem merete gondolni sem, hogy a büszke, szép Emma az ő neje lehetne. De még sem bírt szívének ellenállni, s megkérte gróf Bárdosy Emmát.

És nem kapott kossarat.

Bárcsak elutasították volna!

Mit ér a szép feleség, ha az nem szereti őt?! Mindjárt az első nap megsértette, úgy, hogy férfit jobban nő nem sérthet meg. — Célt ért; azt mondta Emma. S ő e szavak értelmét akkor nem fogta föl. Csak most tudja már atyjától, hogy Bárdosy gróf, Emma atyja, sokkal, nagyon sokkal tartozott az öreg Derecskeinek. Azért adta hát hozzá a lányát, hogy ne kellessék megfizetni a tartozást. Az öreg Derecskeinek hízelt a grófi rokonság s azért volt rajta, hogy fia Emmát feleségül vegye.

Pedig ha minden cégfelirat magyar volna, ha a cégtáblákon mindenütt magyar név tűndökölve, ez határozottan fokozná bennünk a nemzeti erősség öntudatát, a miből kifolyólag még inkább nyilvánvaló az, hogy a nemzeti erősségnek ez az öntudata még inkább fokozodnék bennünk, ha minél kevesebben, volnánk köztünk idegen hangzású nevek.

A névmagyarosítás tehát nem kicsinyes, nem közömbös dolog. És főleg nem közömbös épen városunkban, a hol még ma is minden lépten-nyomon olyan dolgokba botlunk, a mely a tótság befolyására, sőt határozott uralmára emlékeztet bennünket.

Magunk részéről tehát csak üdvözlőnk minden ily irányu mozgalmat s kívánatosnak tartanók azt, hogy a névmagyarosítás iránti mozgalom minél nagyobb arányokat öltene, hogy az ezredéves ünnepély alkalmával ezzel is igazoljuk, hogy a köztünk élő idegen eredetűek szívből, lélekben közénk olvadtak.

Örömmel vesszük róla tudomást, hogy a városi előjáróság körében sem kicsinylik ezt a dolgot. Fel vagyunk hatalmazva annak a kijelentésére, hogy a községi első jegyzői irodában az ily névmagyarosítási kérvények összes felszereléseikkel együtt, a kincstári bélyeg illeték lerovásán kívül, teljesen ingyen állíttatnak ki, s egyuttal a felek részére a névmagyarosítás ügyében a kellő tanács és utbaigazítás szívesen megadatik.

Vajha tömegesen vennék igénybe e szíveségét városunk idegen nevű lakosai.

Sz—

Mi újság?

— **Tallián Béla** megyénk főispánja azon többszörösen kifejtett ragaszkodás jeléül, mely őt a megyéhez köti a fővárosban készült sikerült fényképét, a megyei községekhez megküldötte. A fénykép, díszmagyarban ábrázolja főispánunkat hozzánk megérkezett és a tanácsterem díszét fogja képezni.

— **Kinevezés.** A főispán Hajósy Dénest tiszteletbeli megyei számvevővé neve te ki.

— **A főgymnázium** korcsolya versenye nem 20-án, de ma tartatik meg. Ha az idő erre kedvező lesz. A sík futásért az első három tanuló diszoklevéllel tüne-

tetik ki a műkorcsolyázásban győztesek között pedig díjak osztatnak szét. A próbaverseny tegnap tartatott meg.

— **Békésmegye selyemtermelése,** mint azt az országos selyemtenyésztési felügyelő évi jelentéséből olvasunk, még nem öltött olyan arányokat, hogy az állam a szokásos gubó beváltási árakat fizethetne, a nélkül, hogy kész veszteségre ne dolgoznék. Ugyanis az államnak egy kiló gubó előállításának költsége 1 frt. 98 krra rug, beváltási ára fizet 1 forintot. Így egy kiló neki 2 frt 98 krrában van, tehát 1 frt 78 krral kerül többre neki, mint a menyért ő értékesíteni képes Békésmegyében az országos felügyelői állás létesítése óta 5000 forint fizetett ki selyemgubókért.

— **A sorozás** városunkban április 4, 5, 6, 8 és 9-én tartatik meg. Polgári elnök lesz dr. Bartóky József megyei főjegyző, főorvos Szlovák Pál. Előáll 810 hadköteles, még pedig az első korosztályban 450, a másodikban 196, a harmadikban 164.

— **A katonai sorshuzás** városunkban február hó 4-én d. e. 8 órakor tartatik meg a városházán.

— **Áthelyezések.** Weisz József helybeli postatavirda tisztet a nagyváradai postagazgatóság a nagyváradai vasuti postahivatalhoz helyezte át, helyébe pedig a szarvasi m. kir. postahivatalhoz Ruzsicska János kir. posta tisztet alkalmazta.

— **Apróállatok vizsgálása.** Az apróállatok megvizsgálása a szarvasi járásra vonatkozólag Szarvason január hó 24 és 25-én tartatik meg. mégpedig d. e. 8-tól d. n. 4-ig.

— **Hirtelen halál.** Sapszky János helybeli italmérő f. hó 9-én lakásán összerogyott s azonnal meghalt. Az 50 éves férfit szívszélkúdes érte.

— **Hymen.** Tolnai Ferencz öcsödi birtokos fia. Sándor, eljegyezte Tóth Mihály községi bíró leányát, Krisztinát.

— **Magyei hírlapok.** Az 1895-ik évben megyénknek összesen 8 lap jellemik meg, mégpedig Csabán a „Békésmegyei Közlöny“ politikai, és a „Lumina“ című románnyelvű szépirodalmi lap, előbbinek Verner László, utobbinak Voniga Dávid a szerkesztője; Gyulán a „Békés“ szerkesztője Dobay János; Szarvason a „Szarvasi Lapok“ szerkesztője Szikes Antal és a „Szarvas és Vidéke“ szerkesztője Mihály József; Orosházán az „Orosházi Újság“ szerkesztője Veres Lajos és az „Orosházi Közlöny“ szerkesztője Altstädter Antal, Békésen a „Békési Hírlap“ szerkesztője Vaday József. Megszűnt 1 lap a „Szarvas“ mely a „Szarvas és Vidéke“be olvadt bele.

— **Az egészségügyi szolgálat** ellátásáról szóló megyei szabályrendelet a belügyminiszter jóváhagyta. A tiszteletbeli hét járási orvosi állás tehát közelebb be lesz töltve.

A „Szarvasi Lapok“ előfizetési felhívásában nagy elbizakodottsággal hirdeti, hogy a város komo-

lyabb része ő körül csoportosul. Vajjon mit akar nevezett lap elérni e kihívó közleményeivel? Fáj talán neki az, hogy mindeddig megvolt köztünk a békés egyetértés, s a Csongrádmegyében divó sajtóviszonyokat akarja nálunk meg honosítani? Még szó nélkül hagytuk volna, ha ezt egy számába tette volna, ismételt támadásaira azonban indítással éreztük magunkat e még mindég jóakaratu kérdést feltenni.

— **Rendőri statisztika.** A szarvasi rendőrségnél az 1894. év folyama alatt 366 ügy intéztetett el. Ezek között volt 52 kihágási eset, kisebb rendű lopási esetek pedig 42. A lopási esetek nyomozása során a tettes 33 esetben került kézre 9 eset nyomozás alatt áll, s így a lopási mint a kihágási esetekben az illetékes bíróság útján megfegyház megbüntetésben részesültek. Szarvasra, Szarvasról el és Szarvason át toloncolás 34 esetben történt fedezett mellett, fedezet nélkül kötött intlevéllel 21 esetben. Ezekon kívül a városból kiutasított 29 vidéki illetőségű csavargó egyén. A rendőri levelezések száma 127. utlevél elnyerésére 7 egyén ajánlatott. Cseléd könyvecskét nyert 347 egyén. A cselédnyilvántartásban előjegyeztetett 699. körözött egyén előjegyeztetett 1326. Ezek közül előkerült 329 egyén. A „Bárany“ fogadóban 296 és a „Sas“ fogadóban pedig 347 idegen fordult meg. Ezek között külföldi utazó 12 volt Szarvason átutazott iparos munkás 138. napszamos munkás 43,

— **A megyei telefon** felállítását f. hó 9 én városunkban megkezdtek.

— **A szegényügy** ellátása városunkban az 1894. évben községünkben a szegényügy ellátása három irányban gyakoroltatik: I. A községi kórháznál az 1893. évről ápolás alatt maradt 9, 1894. ben felvételt 24 összesen 33 egyén, ezek közül kibocsátott 21, meghalt 3 összesen 24, s így ápolás alatt maradt 1895-ben 24 egyén. II. Az ápolásban, hol az 1893. évről maradt 27, 1894. évben felvételt 16, összesen 43, ebből kibocsátott 14, meghalt 3 összesen 17 s így 1895. évre ápolás alatt maradt 35 egyén. III. Het segély által, melyben az egész év alatt 43—50 egyén részesült, kik közt összesen 771 frt 50 kr osztott ki. A községi ápolásra ellátás címén 1705 frt 17 kr adatott ki, s így a szegényügy kiadásai összesen, 2476 frt 67 krt tesznek ki.

— **Statisztika a tüzvész** elleni intézkedésekről: A tűzkár bejelentések reformjáról szóló ministeri rendelet értelmében községünk a napokban küldte be a védintézkedésekről szóló éves kimutatást. E szerint városunkban a tüzvész elleni védekezésre egy 60 tagból álló önkéntes tűzoltó egylet áll fen. Szekérfeccskendője van a községnek 5, kézi 4, vízszállító kocsija és hordója 4, öttől-hét hectoliterig. tüzlérfája 7, csákánya 1, tüzhorga 8, fejszéje 5, vasvillája 8, lámpása 8, Vilám háritó a községben nincs. A harangozók vannak

Ő pedig mindezekről mostanáig nem tudott semmit. Megkérte Emma kezét, mert szerette. S azt hitte, hogy az is szereti őt. Most már világos előtte a szomorú való. El van temetve élve, örökre. Az a büszke gróf leány nem fogja őt szeretni sohasem. Kinos, fájdalmas sóhajban tört ki s leborult újra az asztalra és bensőleg zokogott.

Gróf Bárdosy Emma pedig kikönyökölt az ablakon s nézte, hogy száll a kis veréb párja után a zuzmáros ágra...

* * *

Elmult a tél. A természet ujja ébredése következett; zöld takaró vonta be a kopár földet; a fák zöld levelekkel díszlegnek; a vándor madarak ismét visszajöttek s hirdették a virágnyló tavaszt. Örült minden a természet szépségének. A Derecskei kastély is meglevenedni látszott. Munkában mozgott minden dolgos kéz. A cselédek kiut a mezőn szántogáltak, vetettek.

Egy ős tavaszi napon felnyergelve állt a kastély udvarán Bárdosy Emma kedvenc paripája. Nem sokára nyeregben látjuk, a büszke grófi leányt. Megereszti a kantárszárt s vágat ki, a szabad természetbe. A kicsiny kalpag alól kiszabadult hajtíncseivel enyelegni kezd a tavaszi szellő. Királynői termete Királynői termete büszkén egyenesedik ki a lovon.

Szomoruan nézi Derecskei Feri a tornácra a kedves alakot, ki még csak bucsut sem intett neki. Lelkében föltámad a kínzó szenvedés s akaratlanul, tévovázva kiindul a kastélyból. Utját a zöld erdőnek veszi. Szeretne barangolja az erdőt a még taposatlan

ösvényeken. Elmerengve szemléli a természet ragyogó szépségét. Vigadni szeretne a dalos madárral, de súlyosan nehezedik keblére gyászos éltének minden keserűsége. Elképzeli, mily boldogság lenne most együtt sétálgatni egy szerető feleséggel a gyepmálgon, az árnyas erdők alatt. Hallgatni a kicsiny madarak vigdáját melán, szerelmesen egymáshoz simulva. Tanulnának dalt az erdők csalóányától s örülnének a létnek. De haj! ő ettől meg van fosztva. Neki boldogság nem adatott a Gondviselés által. — Szenvednie kell sokat és sokáig. Vajjon Meddig?! Ki tudna arra most felelni.

Mig így ábrándozik, megszólal a közeli fa! u kicsiny harangja, lágyan, szívhez szólóan. A gazdag Derecskei leveszi kalapját s letérdelve imádkozik ott, hol senki más, csak a jó isten látja. Hozzá imádkozik. Arca kigyulad, midőn a gyermekkori imát elrebeigi s keblét könnyebnek, szabadabbnak érzi. Elvesztett menyör-záráért, boldog családi életéért imádkozik.

Buzgó imájából vágatott paripa dübögése zavarta föl. Megereszket testben és lélekben, mikor a lovat föliseri. — Felesége kedvenc paripája száguldott el előtte. Gróf Bárdosy Emma nem ült a lovon. Kinos sejtetem szálja meg az ifjút s gyors léptekkel siet azon irányban, merről a ló vágatott. Sejtelve nem volt alaptalan. Nem mesze, az erdő szélénél elalélva lelte meg a büszke grófleányt, feleségét. Egy perc műve volt csak, hogy a közeli patakhoz vizért rohanjon s azt kalapjában vize, meglocsolja vele gyengéden a márvány homlokot.

Hosszu sóhaj lebbent el a szép asszony ajkíru Kék szeméit fölnyitotta kerekre s nézte, hogy mint érdel mellette férje, s hogyan ápolja őt. E pillanatban eszébe jutott a mult s átérezte, hogy nagyon mélyen, szívig megsértette ő e férfit. Visszatért erejét összeszedve, fölült s a lelkébe nézett a férjének... Dult családi boldogságot látott benne... Hirtelen ölelésre árta karjait s csokolta hévvel, szeretettel azt a férfi kit oly mélyen megalázott.

— Feri, megbocsátasz-e nekem?

Derecskei pedig szólui nem birt, csak sirva kacagott s átfogta karjaival nejének karu derekát s szoritotta magához erősen, hogy seha többé el ne is bocsássa.

Végre kitört lelkéből az eltemetett boldogság s szabad folyást engedett neki.

— Emmám, kedves kis feleségem, szeretlek tiszta szívből s szavamra Isten szabad ege alatt eskümet teszem.

Majd megcsókolta, ölelte ismét szeretett nejét, kit csak most, házasságuk után félévre mondhatott örökre magáénak. Az erdő madarai bájtelj énekeket zengedeztek, mintha tudták volna, hogy most tavasz van a természetben, tavasz a szívből: a szerelem tavasza.

Derecskei Feri visszanyerte elvesztett menyör-zárgát.



megbízva a nappali és éjjeli tűzorséggal s a torony városánál telefon által van összekötve. A nyári hónapokban 3 tűzoltó ór van a városánál éjjel. A tűzbiztosító intézetek közül 10 nek van helyben ügynöke.

— **Felolvasás a békésmegyei** szociális kérdésről. Zlinszki István a megye gazdasági egyület titkára az országos gazda-ágyegyesületben Budapesten felolvasást fog tartani a békésmegyei szociális kérdésről.

— **Féljegy a vasúton utazó munkások** számára. A megye felterjesztésére a miniszterium megengedte, hogy a békésmegyei munkások, ha munkások, ha munkába mennek, vagy oman jönnek té-harmad osztályú vasúti jegyet élvezzenek az esetben ha legalább tizen utaznak.

— **Alapítólevél jóváhagyás.** A belügyminiszter id. Dérczy Péternek a kondoroszi népiskolákban a magyar nyelven legtöbb előmenetelt tanúsító gyermek-megjutalmazására tett alapító-levéllel jóváhagyta.

— **Csödön** az 1894 évben az ev. ref. egyháznál születtek 242-en meghaltak 195-en, szaporodás tehát 47. Hazaságra lépett 55 pár.

Irodalom.

A „Zenélő Magyarország” zenemű folyóira mely gondos szerkesztése gazdag tartalma, gyönyörű kiállítása, és mesésolcsó árával a külföldi hasonlózt nemüfolyóiratokat magasan túlszámolta, mostani január-számával II. évfolyamába lép. Első száma tartalmazza: I. Zsádányi dimand, „Édes anyám kend az oka” II. Lányi Dani, „fenyőfából csináltattam talyigát” III. Kapsztileg keresetlebb-valzer újdonságát a „Daisy beilli keringőt IV. Meyer Holmuna, „Rád gondolk Margu” rétha gyönyörű szép műdalát” s végül Wagner Richard-„Lohengrin” dalmü-ének legszebb részét: intelve El-zához. Elismert dolog már ma, hogy a leggondosabb és legszebb betételi magyar dalok és népdalok a „Zenélő Magyarország”-ban jelennek meg, s a többi legdi-vatesabb-tánc-salon-s dalmü újdonságait is a legszebb izlésre valló szakértelemmel válogatja meg, s megérdemli a derék vállat hogy lapja egy zongoráról se hiányozzék. Hiszen 1 forint negyedévi előfizetési ára — melyert 6 hasonló gazdag tartalmu füzetett ad — oly olcsóság, hogy gazdag-szegény egyaránt megszerezheti. Mutatványszámot mint tudjuk — a kiadóhivatal

olyanoknak, kik a lapot meg nem ismerik, kézséggel küld. — Előfizethetni a „Zenélő Magyarország” kiadó-hivatalánál: Budapest, VI. Csengery-utca 62 a.

CSARNOK.

Szeretlek.

(Folytatás)

III.

A felgyógyult szép asszony hallja, hogy kocsi ro-bog az udvarba s férje lakosztálya előtt áll meg. Az ablakhoz riet s megösméri a kocsin ülőben házi orvo-sukat s lábainál lát, tisztán lát egy hosszú csomagot, melynek végéből két élesre köszörült kard hegye lát-szik. Megborzadt egész testében. Aztán látta kijött a férje, felült a kocsira az orvos mellé s eltűnt a szép halvány asszony szemei elől orvos, ferj — csak a két kardhegy maradt ott a szívében. Mi fog történni?

Gondol valamit, amint öltözni kezd és sok ha-bozás után olyaura szánja el magát, amit eddig meg nem tett, átmev ferje lakosztálya. Űzi, hajlja vala-mire szíve, az a két kardhegytől sebzett szív.

Félve lépi át a küszöböt. megáll az antik íróasz-tal előtt, mely felett a mint megpillantja saját maga olajfestményü arcképét, a két kardhegy még mélyeb-ben furdók szívébe.

„Mikor tették azt a képet oda?”

„Az asztalon megpillantja férje arcképét is. Nézi, nézi, hosszan nézi, mily szép, mily deli, homloka magas arca szabályos, nemes szemei mély tüzeik. Mentül to-vább nézi, annál szebbnek látja . . .

Az íróasztalon levelek hevernek, egynek címe fel-tűnik neki: Galay Jenőnének szól s a cím alatt ez áll: „ha elesem felbontandó.”

„Ha elesem.” Valami átnyilal a nő agyán e sza-vak olvasásakor, a levél neki szól, meg kell tudnia, mi van benne, mért ne bontaná fel? — felbontja. Ol-vassa, olvassa a mi következik:

Asszonyom!

(Mi az? e hideg megszólítás fáj, úgy érzi.)

Volt ember, a ki rágamazni merete fülem halla-tára. A férfi minden nőt, de főleg azt, ki nevét viseli, védeni tartozik s lemosni ha kell vérrrel a sértést.

Intézkedtem törvényes uton, hogy minden vagyó-nom halálom esetén az öné legyen.

S most még valamit, amit nem volt szabad meg-hallania az élőtől, tudja meg a halottól: attól a perctől mikor apolni kezdtelek: szeretlek! szeretlek!

JENŐ.

Szeretlek! . . ő a nemes. az igazi férfi mondja ezt! Boldogság és fájdalom, remény és kétség marcang-olják a halvány nő szívet, melyben az a két kardhegy még mélyebb sebet vág mostan.

V.

Még ott áll ugyanazon a helyen ki tudja mióta, midőn lépteket hal kívülről. Futni szeretne, nem tud, nyilik az ajtó, négy ember hoz egy ötödiket. Amint le-teszik, mit törődik ő az emberekkel, reá borul arra az élettelen alakra, csókolja, csókolja, sikoltva kiáltja: élj! élj!

A sebesült felnéz, boldog mosoly látszik az ajkán, alig hallhatóan mondja: szeretlek!

A szegény szép asszony egész valóját átjárja egy boldogító, soha nem érzett érzet . . .

A sebesült szobájában felhomály dereng. Az öreg házi orvos ott ül betege ágyánál, a szép fiatal asszony aggódva lesi az orvos minden szempillantását, ma van a válság napja.

„Orvos ur remélhetünk?”

A veszélj elmúlt, ő élni fog.

Blanka arca átszellemült, megfogja a férje kezét csókolja, csókolja s úgy suttozja neki: szeretlek!

Vasuti menetrend

I. Érkező vonatok.

Bánréve felől	d. e. 9:07	d. u. 128 e 5:42
Csabacsúd „	„ 8:59	„ 1:53.

II. Induló vonatok.

Csabacsúd fele	éjjel 3:15	d. u. 1:54.
Bánréve fele	„ 3:45	d. e. 19. d. u. 2:03

Felelős szerkesztő: **Mihálf József.**
Kiadótlajdonos: **Sámuel A.**

2853. tkv.

1894.

Hirdetmény.

Alulírott telekkönyvi hatóság részéről köz-hírré tétetik, hogy a szarvasi árvapénztárnak Frankó Mihály nagyszénás-kurticsi lakos elleni 65 frt és járulékaiból álló követelése kielégítés végett a szarvasi 2071 sz. tjkvben felvett s Pau-lik János, Frankó Mihály és neje Balczó Anna nevéen álló 2926 hrsz. beltelkes ház 328 frt. kikiáltási árban, és a 3224-94 hrsz dinyeföld 18 frt kikiáltási árban nyilvános árverésen ela-datni rendeltetvén, arra határidőül 1895 év feb-ruár hó 1 napjának d. e 8 órája ezen tkvi ható-ság árverelő helységébe kitűzetett, mely határ-napon az érintett ingatlanok becsáron alul is eladatnak.

Kikiáltási ár a becsár, bánatpénz a becsár 10 %-a vételár 1/3 része az árverés napjától számított 20 nap, a második 1/3-da ugyanazon naptól számított 40 nap, és harmadik 1/3 része, a melybe a bánatpénz is betudatik 60 nap alatt fizetendő 6% kamatokkal.

Vevő az ingatlanok az árverés napjától számított 15 nap mulva lép birtokába, ameny-nyiben ezidő alatt előterjesztés vagy utóajánlat nem tétetnek. — A többi feltételek alulírt tel-lekkönyvi hatóságnál a hivatalos órák alatt és Szarvas községe házában is megtekinthetők.

Kir. járásbírótság mint tkvi. hatóság.

Szarvason, 1894. November hó 16-án.

Mészáros
kir. járásbíró.

Négy regény ingyen Felhívás.

a művelt magyar olvasó közönséghez!

A „Képes Családi Lapok” jelenleg már az ország minden vidékén a legtöbb művelt ma-gyar család rendes házi barátja.

Közkedveltséget és elterjedtséget az által ért el, hogy mindig hazafias irányban s úgy van szerkesztve, hogy a serdülő leánykának is bátran a kezébe lehet adni, s e mellett az atyák, anyák és nagyanyák is mindég megfelelő szórakozást és hasznos olvasmányokat találnak benne.

A „Hölgyek Lapja” című melléklet, a nő hü tanácsadója és szellemi titkára.

A „Regénymelléklet” évente négy díszes regényvel ajándékozza meg előfizetőit, szép színes borítékkal, melyeknek egyenkénti bolti ára 1 frt, tehát összesen négy forint.

A „Boríték” tele van szórakoztató talányokkal s mulattató apróságokkal, kérdésekkel, fe-leletekkel, egyszóval a „Képes Családi Lapok” a legtartalom dúsabb, a legélénkebb s mégis a legolcsóbb szépirodalmi képes hetilap.

A képek a legelső művészek ecsetének köszönik létüket. A „Hölgyek Lapja” mellékletünknek dívatképei mindig a legjobb dívatnak mintái; így az 1895 ik évi első száma a következő tarta-lommal jelent meg:

„Házsmár és társa” regény Bajza Lenkétől; „Ujév” költemény Ábrányi Emiltől; A befelé fordított képpnovella Muray Károlytól; „A nő feladata” dr Turnwsky Mórtól; „A sötét világ” Tolnay Lajostól; „Az ifju anya” költemény dr Feleki Sándortól; „Az álom” G. Diószeghy Mórtól „Bál után” Mészáros Sándortól; „Az időről” szatira Jámor Lajostól; „A szép színésznő” regény Rud-nyászk Gyulától.

Előfizetési árak:

a „Hölgyek Lapja” című dívat- s „Regény”-melléklettel együtt	
Egész évre	6 frt — kr
Félévre	3 „ — „
Negyedévre	1 „ — „

A „Képes Családi Lapok” hetilapból mutatványszámok.t ingyen és bérmentve küld a ki-adóhivatal mindazoknak a kik ez iránt — legcélszerűbben levelezőlapon — hozzá fordulnak.

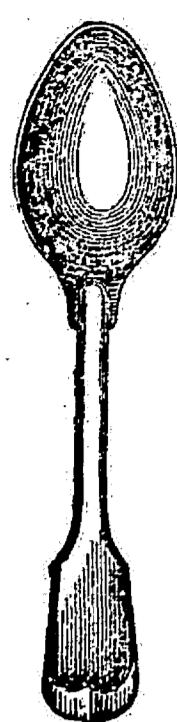
A ki három új előfizetőt gyűjt s az előfizetési összeget utalványon egyszerre beküldi annak elis-merésül „egy díszes emlékkönyvet” küldünk.

A ki az egész évre szóló hat frtnyi előfizetési összeget 80 kr csomagolási és postaszállí-tási díjjal együtt egyszerre beküldi, annak elismeré-ül 4 regényt küldünk; a ki 3 frt előfizetési összeget 40 kr csomagolási és postaszállítási díjjal együtt egyszerre beküld, annak két regényt kul-dünk elismerésünk jeléül és a ki csak 1 frt 50 krnyi negyedévi előfizetési díjat 20 kr csomagolási-és postaszállítási díjjal együtt egyszerre beküld, annak a kiadóhivatal egy regényt küld jutalmul.

a „Képes Családi Lapok”

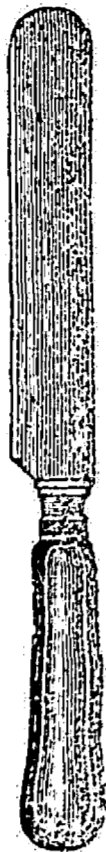
kiadóhivatala Budapest, Vadász-ut 14. sz. saját házában.

!! A NAGY KRACH !!



New-York és London az európai száraz földet sem kimélték meg, és egy nagy ezüst áru-gyár indítatva érezte magát egész készletét — a munkadíj csakély megtérítése mellett — elajándékozni. — Én vagyok felhatalmazva ezen megbízást eszközözni. **Én tehát minden esetben, legyen bár szegény vagy gazdag, adom az alant felsorolt tárgyakat pusztán 6 frt 60 krajczár megtérítése mellett és pedig:**

- 6 drb. legf. asztalkés valódi angol pengével,
- „ amerik. pat.-ezüst villa egy darabból,
- 6 „ amerik. patent ezüst evőkanál,
- 2 „ amerik. patent ezüst kávékanál,
- 1 „ amerik. patent ezüst levesmerítő
- 1 „ amerik. patent ezüst tejmerítő
- 2 „ amerik. patent ezüst tojástartó



- 6 „ angol victoria tálcá,
 - 2 „ pompás asztali gyertyatartó,
 - 1 „ teacző
 - 1 „ legfinomabb cukorhintő.
- 44 drb. összesen csak 6 frt 60 kr.**

Az összes fenti 44 tárgy ezelőtt 40 frtba került és most ezen minimális ártért, **6 frt 60 krért** kapható. Az amerikai patent ezüst egy teljesen fehér fém mely ezüst színét 25 éven át megtartja, miért is jótállva lesz. Legjobb bizonyítékul, hogy ezen hirdetés **nem szélhámosság,**

ezennel nyilvánosan kötelezem magamat, mindenkinek azt, ha az áru nem felel meg, kifogás nélkül a pénzt visszaszámrazmatom, senki se mulassza tehát el a kedvező alkalmat, ezeu remek garnitúrát megszerezni, a mely különösen alkalmas mint **izléses nászajándék** valamint minden jobb háztartás részére, egyedül kapható **HIRSCHBERG A.** az egyesült amerikai pat. ezüst-gyárak főigynökségénél, Bécs, II/3 Rembrandtstrasse 19.

Telephon 7114. szám.

BUDAPESTEN kapható:

Engel Edénél, Eötvös-utca 28 szám.



Széküldés a vidékre utánvét vagy az összeg elől gas beküldése mellett. **Tisztító por hozzá 10 kr.** Csupán a mel etti védjeggyel valódi. (Egészségi fém **Kivonat az elismerő iratokból.**

Taxing, Felső-Ausztria, 1892. febr. 21. Véletle

nül láttam készletét Wurmbrand gróf ő méltóságánál és szépségéről valamint olcsóságáról meggyőződtek

Ferst József plébános

Olmütz, 1892. május 1. Küldeményével rendkívü

megelégedve, várakozásomat jóval felül multa. **Cs kapitány.**

PSEPHOFER J.-féle

gyógyszertár,

BÉCSBEN. I. KER., SINGERSTRASSE 15. SZ. „ZUM GOLDENEN REICHSAPFEL.“

Vértisztító labdacok, ezelőtt általános labdacok neve alatt; ez utóbbi nevet teljes joggal megérdemlik, mivel csakugyan alig létezik betegség, melyben ezen labdacok csodás hatásukat ezerszeresen be nem bizonyították volna. Évtizedek óta ezen labdacok általános elterjedésnek örvend ennek és alig van család, melyben ezen kitűnő háziszzerből készlet nem volna található.

Számtalan orvos által ezen labdacok háziszserül ajánltnak és ajánltnak minden oly bajoknál, melyek a rossz emésztésből és székrekedésből erednek: mintepe-zavarok, májbajok, kólika, vértolulások, aranyér, béltelenség s hasonló betegségeknél Vértisztító tulajdonságuknál fogva kitűnő hatással, vannak vérszegénység s az abból eredő bajoknál is: így sápkórnál, idegességből származó fejfájásoknál stb. Ezen vértisztító labdacok oly könnyen hatnak, hogy a legcsékélyebb fájdalmakat sem okozzák és ennek folytán még a leggyengébb egyének, de még gyermekek által is minden aggodalom nélkül bevehetők,

A számtalan hálaíratból, melyet a labdacok fogyasztói a legkülönbözőbb és legnehezebb betegségeik után egészségük visszanyerése folytán hozzánk intéztek, ezen helyen csakis néhányat említünk azon megjegyzéssel hogy mindenki! a ki ezen labdacokat egyszer használta, megvagyunk győződve, hogy azokat tovább fogja ajánlani.

Köln, 1893. április hó 30-án.

Tisztelt Pserhofer ur! Legyen olyan szives és küldjön nekem ismét 15 tekercset az ön fölülmulhatatlan vértisztító labdacsaiból utánvétellel. Fogadjam ez uton is a legmélyebb köszönetemet labdacsa csodahatásáért.

Maradok teljes tisztelettel Pawlistik Ferencz, Köln, Lindenthal

Hrasche, Földnik mellett, 1887. szeptember 12.

Tekintetes ur! Isten akarata volt, hogy az Ön labdacsa kezeim közé kerültek, melynek hatását ezennel megírom: Én gyermekágyban meghültem, olyanira, hogy semmi munkát sem voltam többé képes végezni s bizonyára már a holtak közt volnék, ha az ön csodálatra méltó labdacsa engem nem mentettek volna meg. Az Isten áldja meg Önt ezért ezerszer. Nagy bizalmam van, hogy ezen labdacok engerim is tökéletesen kifognak gyógyítani, a mint már másoknak is segítségül szoláltak. Kmificz Teréz.

Bécs-Ujhely, 1887. november 9.

Mélyen tisztelt ur! A legforóbb köszönetemet mondok ezennel Önnek 60 éves nagynénem nevében. Az illető 5 éven át szenvedett gyomor hurutban és vízkórban, már életét is megunta, melyről egyébként se is mondott, midőn véletlenül egy dobozt kapott az ön kitűnő vértisztító labdacsaiból s azoknak állomány használatát folytán tökéletesen kigyógyult.

Legfőbb tisztelettel Weinezzettel Josefa.

Eichengraberand, Gföhl mellett, 1889. március 27.

Tekintetes ur! Alulírott ismételtén kér 4 csomagot az ön valóban hasznos és kitűnő labdacsaiból. El nem mulazthatom legnagyobb elismerésemet kifejezni eze labdacok értéke felett és azokat, a hol csak alkalman nyílik, a szenvedőknek legmülebbebb fogom ajánlani. Ezen hálaíratom tetszésszerűen használatára önt ezennel felhatalmazom.

T. ljes tisztelettel Hahn Ignác.

Gotschdorf, Kolbach mellett, Szilézia, 1888 október 8.

T. ur! Felkérem, miszerint az ön vértisztító labdacsaiból egy csomagot 6 dobozzal küldeni sziveskedjék. Csakis az ön csodálatos labdacsaínak köszönhetem, hogy egy gyomor-bajtól mely engem öt éven át gyötört, megszabadultam. Ezen labdacok nálam sohasem fognak kifogni, midőn legforróbb köszönetemet kifejezem, vagyok tisztelettel Zwickl Anna.

Ezen vértisztító labdacok csakis a **Pserhofer J.-féle** az „**Az Arany birodalmi almához**“ címzett gyógyszerárában, Bécsben, I., Singerstrasse 15. sz. a készítmények való minőségben s egy 15 szem labdacost tartalmazó doboz ára 21 kr. Egy csomag, melyben 6 doboz tartalmaztatik 1 frt 5 krba kerül; bérmentelen utánvételi küldéssel 1 frt 10 kr. Egy csomagnál kevesebb nem küldetik el.

Az összeg előbbeni beküldésénél (mi legjobban posta-utalványon eszközöltetik) bérmentes küldéssel együtt 1 csomag 1 frt 25 kr., 2 csomag 2 frt 30 kr. 3 csomag 3 frt 35 kr., 4 csomag 4 frt 40 kr., 5 csomag 5 frt 20 kr. és 10 csomag 9 frt 20 krba kerül — **Kaphatók Török József gyógyszerárában, Budapesten.**

NB. Nagy elterjedésük következtében ezen labdacok a legkülönfélébb nevek és alakok alatt utánoztatnak ennek következtében kérjük csakis Pserhofer J.-féle vértisztító labdacokat követelni és csakis azok tekinthetők valódiaknak, melyeknek használati utasítása a Pserhofer J. névaláírásával fekete színben és minden egyes doboz fedelén ugyanazon aláírással vörös színben van ellátva.

Bernhar pféle alpesifü likör W. O. Bernhardtól Bregenzből gyomor-terhelés minden nemu ellen 1/4 üveg ára 2 frt 60 kr. 1/2 üveg 1 frt 40 kr. 3/4 üveg 70 kr.

Amerikai köszvénykenőcs gyors és biztos hatásu legjobb szer minden köszvényes és csuzos bajok u. m. gerinczagyb antalom tagszaggatás ischias, migraime, ideges fogfájás, főfájás, fülszaggatás stb ellen 1 20 kr.

Tannochinin hajkenőcs Pserhofer J.-től. Évek hosszú sora óta valamennyi hajnövesztő szer között orvosok által a legjobbnak elismerve, Egy elegánsan kiállit. nagy szelencével 2 frt Steudel tanártól. Utés és szurás által okozott sebeknél, mérges daguantoknál, ujkkukac, sebesvagy

Általános tapasz göndadt-mell vagy más ily bajoknál, mint kitűnő szer lód kipróbálva. Egy térgely 50 kr. Bérmentve 75 kr.

Fogbalzsam Pserhofer J.-től. Sok év óta a fagyos tagokra és minden idült sebre, mint legbiztozabb szer elismerve. Egy kücsöggel 40 kr. Bérmentve 65 kr.

Utifünedv egy általános ismert kitűnő háziszser, hurut, rekedtség, görös és köhögés stb. ellen. Egy üvegecske ára 50 kr, 2 üve bérmentve 1 frt 50 kr-

Elet-esszenczia (prágai esőpek) megrontott gyomor, rossz emésztés és mindenemü altesti bajok ellen kitűnő házi szer. Egy üvegecskéval 22 kr, 12 üveg 2 frt

Általános isz 10-30 Bulrich A. W.-től. Kitűnő háziszser a rossz emésztés minden következményei u. m. főfájás szédülés, gyomorgöres gyomorfóv, aranyér, dugulás stb. ellen. Egy csomag ára 1 frt.

Angol csodabalsam, egy üveg 50 kr, egy kis üveg 12 kr.

Por a lébázzetés ellen Ezen por megszünteti a lébázzadás- s az által képződo keletkezési szagot ópen tartja a lébélit e. min. ártamatlan szer van kipróbálva. Egy dobozzal 50 kr. Bérmentve 75

Golyva-balsam kitűnő szer golyva ellen. Egy üveg 40 kr. bérmentes küldéssel 65 kr.

Helsó vagy egészség-só kitűnő gyógyszer, gyomor-hurut és minden a rendetlen emésztésből származó bajoknál. 1 csomag 1 frt.

Mia-Poko kit-szer egyoldalu fejfájás, fogfájás, rheumatizmus stb, ellen

Ezen itt felsorolt készítményeken kívül az osztrák lapokban hirdett összes bel- és külföldi gyógyszerészeti különlegessédek raktárou vannak és a készletben netán nem levők gyorsan és olcsón megszereszettetneki — Postai megrendelések a leggyorsabban eszközöltetnek, ha a pénzüsszeg előre küldetik, nagyobb megrendelések utánvétellel küldetnek. Bérmentve csakis oly esetben történik a küldés, ha az összeg előre beérkezik, mely esetben a postaköltségek sokkal mérsékeltebbek.